





銀貨について  
銀貨は天秤によって質量を測りその価値が定められた。そのため当時の銀貨の形は不揃いで使用の際は非常に不便であった。銀貨は中世の頃から灰吹銀およびそれに極印を打った極印銀が高額取引に使用されたが、金と異なり銀は脆く、細長い形の丁銀となった。このような丁銀の鑄造は銀座などで行われた。16世紀後半から石見銀山などで銀の産出が増大したことや、中国で銀錠が大口取引に使用されていたことが影響して、銀は商人により使用されるようになった。家康はこのような銀の取引の中心を担う商人の力を無視することができず、金貨の使用を強制するよりは既存の体制を継承して貨幣制度の整備を進めていこうとした。

係：高須 康汰

江戸文化

**Silver coins were determined the mass by balances and their value was decided. At that time silver coins were irregular in shape and very inconvenient when used. Silver coins had been sold at higher prices since the medieval period, but it was different from Gold. Silver coins were fragile. So silver coins have become a long and narrow silver called Tyogin. Such casting of Ding Bin was done in Ginza. From the latter half of the sixteenth century silver production increased in Iwami Ginzan and Ginjo was used for mass transactions in China and silvers have been used by marchants in Osaka. Ieyasu was unable to ignore the power of merchants who took center of such silver trading and tried to pursue the development at the monetary system by inheriting the existing system rather than forcing the use of gold coins.**

A person in charge KOTA Takasu

まとめ・今後の課題・感想  
(summary future tasks impressions )

まとめ(Summary)

銀貨1000匁を5人で5匁ずつ  
らした分け前を求めるもんだい  
だった。

It was a question asking for each person 's share when dividing the share of 1000 mon silver by 5 people so that the share is reduced by 5.

今後の課題(future tasks )

できるだけ現代語に近い現代語訳にすること。  
Make the living language that is as possible almost living.

数学的にも、もっと理解ができる内容にすること。  
Will have the contents which you can understand more mathematically.

英訳を協力してやるべきだったこと。  
We should have cooperated by English translation by more groups.

感想(impressions)

今回初めて和算というものを知った。原文を見たときにこれを読み解くことができるのか不安だったが、班で協力してやることでスムーズにすすめることができた。

For the first time I learned about summation.  
I was worried that I could read and understand this when I saw the original sentence but, I was able to proceed smoothly by cooperating with the group.

参考引用文献

磯村吉徳(1659).算法闕疑抄. 文化元年(1804年)版  
西田知己(2010).江戸初期和算選書 第10巻1 算法闕疑抄.  
研成社.

班長：SUGANO  
Kaede